

# Aabybro Fjernvarmeværk A.m.b.a., Aabybro

Industrivej 40, 9440 Aabybro

CVR-nr. 17 77 97 10

## Årsrapport for 2008/09 for perioden 1. juli 2008 - 30. juni 2009 (12 måneder) 51. regnskabsår

Ordinær generalforsamling afholdes på Hotel Søparken, den 20/8 2009, kl. 19.30

Dagsorden

1. Valg af dirigent
2. Beretning for det forløbne regnskabsår
3. Den reviderede årsrapport fremlægges til godkendelse
4. Budget for indeværende driftsår fremlægges
5. Forslag fra bestyrelsen, herunder fremlæggelse af investeringsplan for kommende år
6. Indkomne forslag fra andelshavere / varmeaftagere
7. Valg af bestyrelsesmedlemmer. På valg: Simon Agesen, Bjarne Dahl, Chr. Jensen
8. Valg af suppleanter til bestyrelsen
9. Valg af revisor
10. Eventuelt

Godkendt på selskabets generalforsamling, den 20/8 2009

.....  
Dirigent

## Indholdsfortegnelse

Oplysninger om selskabet	1
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors påtegning	3
Ledelsesberetning	4
<b>Årsregnskab</b>	
Anvendt regnskabspraksis	5
Resultatopgørelse	7
Balance	8
Noter	10



## Oplysninger om selskabet

Aabybro Fjernvarmeværk A.m.b.a., Aabybro  
Industrivej 40  
9440 Aabybro

[www.aafv.dk](http://www.aafv.dk)  
[info@aafv.dk](mailto:info@aafv.dk)

Telefon: 98242320  
Telefax: 92242314

### **Bestyrelse**

Simon Agesen  
Knud E. Nielsen  
Bjarne Dahl  
Chr. Jensen  
Jan Præstegaard

### **Revision**

Ernst & Young Statsautoriseret Revisionsaktieselskab  
Vestre Havnepromenade 5, 9000 Aalborg

### **Bankforbindelse**

Spar Nord

## Ledelsespåtegning

Bestyrelsen har aflagt årsrapport for 2008/09. Årsrapporten er behandlet og vedtaget dags dato.

Årsrapporten er aflagt i henhold til årsregnskabsloven.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig og de udøvede regnskabsmæssige skøn for forsvarlige, ligesom årsrapporten efter vores opfattelse indeholder de oplysninger, der er relevante for at bedømme selskabets økonomiske forhold. Det er derfor vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver, den finansielle stilling samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 2008/09.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Aabybro, den 11. august 2009

Bestyrelsen:

.....  
Simon Agesen  
formand

.....  
Knud E. Nielsen

.....  
Bjarne Dahl

.....  
Chr. Jensen

.....  
Jan Præstegaard

## Den uafhængige revisors påtegning

### Til andelshaverne i Aabybro Fjernvarmeværk A.m.b.a., Aabybro

Vi har revideret årsrapporten for Aabybro Fjernvarmeværk A.m.b.a., Aabybro for regnskabsåret 1. juli 2008 - 30. juni 2009, omfattende ledelsespåtegning, ledelsesberetning, anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse og noter. Årsrapporten aflægges efter årsregnskabsloven. Revisionen omfatter ikke de på side 15 anførte budgettal.

#### Ledelsens ansvar for årsrapporten

Ledelsen har ansvaret for at udarbejde og aflægge en årsrapport, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Dette ansvar omfatter udformning, implementering og opretholdelse af interne kontroller, der er relevante for at udarbejde og aflægge en årsrapport, der giver et retvisende billede uden væsentlig fejlinformation, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl, samt valg og anvendelse af en hensigtsmæssig regnskabspraksis og udøvelse af regnskabsmæssige skøn, som er rimelige efter omstændighederne.

#### Revisors ansvar og den udførte revision

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsrapporten på grundlag af vores revision. Vi har udført vores revision i overensstemmelse med danske revisionsstandarder. Disse standarder kræver, at vi lever op til etiske krav samt planlægger og udfører revisionen med henblik på at opnå høj grad af sikkerhed for, at årsrapporten ikke indeholder væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter handlinger for at opnå revisionsbevis for de beløb og oplysninger, der er anført i årsrapporten. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risikoen for væsentlig fejlinformation i årsrapporten, uanset om fejlinformationen skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor interne kontroller, der er relevante for virksomhedens udarbejdelse og aflæggelse af en årsrapport, der giver et retvisende billede, med henblik på at udforme revisionshandling, der er passende efter omstændighederne, men ikke med det formål at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere stillingtagen til, om den af ledelsen anvendte regnskabspraksis er passende, om de af ledelsen udøvede regnskabsmæssige skøn er rimelige samt en vurdering af den samlede præsentation af årsrapporten.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

#### Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2009 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2008 - 30. juni 2009 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Aalborg, den 11. august 2009

**Ernst & Young**

Statsautoriseret Revisionsaktieselskab

Jens Aaen  
statsautoriseret revisor

## Ledelsesberetning

### Præsentation af virksomheden

Selskabets hovedformål er at drive varmeproduktion til opvarmning og varmt brugsvand til forbrugere i Aabybro By.

### Udviklingen i økonomiske aktiviteter og forhold

Selskabets resultatopgørelse for 2008/09 udviser et resultat til disponering på kr. 1.073.274, og selskabets balance pr. 30. juni 2009 udviser en egenkapital på kr. 11.444.

### Begivenheder efter balancedagen

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, der væsentligt vil kunne påvirke vurderingen af selskabets finansielle stilling.

## Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Aabybro Fjernvarmeværk A.m.b.a., Aabybro er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B virksomheder.

### Rapporteringsvaluta

Årsrapporten er aflagt i danske kroner.

## Resultatopgørelse

### Nettoomsætning

Indtægter ved levering af serviceydelser indregnes som omsætning i takt med levering af ydelser.

### Produktionsomkostninger

Produktionsomkostninger omfatter omkostninger, herunder gager, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning. Herunder indgår direkte og indirekte omkostninger til brændsel og hjælpematerialer, løn og gager samt reparation og vedligeholdelse på central og ledningsnet.

### Administrationsomkostninger

I administrationsomkostninger indregnes omkostninger, der er afholdt i året til ledelse og administration af selskabet, herunder omkostninger til det administrative personale, ledelsen, kontorlokaler og kontoromkostninger.

### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger omfatter af- og nedskrivninger på materielle anlægsaktiver. Anlægsaktiverne afskrives lineært på grundlag af kostprisen, baseret på følgende vurdering af brugstiderne:

	<u>Brugstid</u>
Bygninger	20 år
Ledningsnet	10 år
Inventar	5 år
Produktionsanlæg og maskiner	10 år

Anskaffelser under kr. 11.900 afskrives fuldt ud i anskaffelsesåret.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af anlægsaktiver indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.



## Anvendt regnskabspraksis - fortsat

### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer.

### Balancen

#### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver omfatter grunde og bygninger, produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar. Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

#### Tilgodehavender

Tilgodehavender fra salg m.v. måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

#### Værdipapirer og kapitalandele

Børsnoterede værdipapirer måles til kursværdien på balancedagen. Andre værdipapirer måles til anslået dagsværdi.

#### Andre gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, som i al væsentlighed svarer til dagsværdien.

**Resultatopgørelse**  
1. juli 2008 - 30. juni 2009

	Note	2008/09 kr.	2007/08 kr.
Salg af varme		11.874.645	11.244.080
Faste afgifter og målerleje		<u>5.466.495</u>	<u>5.292.679</u>
		17.341.140	16.536.759
Produktionsomkostninger	1	12.262.718	11.383.231
Administrationsomkostninger	2	1.026.580	1.061.732
Lejeindtægt		86.344	89.607
Afskrivninger	3	<u>2.682.645</u>	<u>2.795.716</u>
<b>Resultat før finansielle poster</b>		1.455.541	1.385.687
Andre finansielle indtægter	4	2.300	2.400
Andre finansielle omkostninger	5	<u>390.414</u>	<u>323.075</u>
<b>Årets resultat</b>		1.067.427	1.065.012
Overførsel fra sidste år		<u>5.847</u>	<u>7.847</u>
<b>Resultat til disposition</b>		<u><u>1.073.274</u></u>	<u><u>1.072.859</u></u>

**Der foreslås disponeret således:**

Tilbagebetaling til forbrugerne ved nedsættelse af mwh pris til kr. 325		511.830	487.012
Hensættelse til fremtidige investeringer		550.000	580.000
Overførsel til næste år		<u>11.444</u>	<u>5.847</u>
		<u><u>1.073.274</u></u>	<u><u>1.072.859</u></u>

**Balance**  
pr. 30. juni

	Note	2009 kr.	2008 kr.
<b>Aktiver</b>			
<b>Anlægsaktiver</b>			
Grund		300.000	300.000
Varmecentral	6	343.420	369.668
Ledningsnet	7	9.121.860	7.313.175
Inventar	8	0	0
Driftsmidler	9	587.072	647.930
Akkumuleringstank	10	0	0
Røgvasker anlæg	11	0	245.395
Fliskedler	12	789.151	1.571.132
Aske Readler	13	<u>109.244</u>	<u>156.065</u>
<b>Materielle anlægsaktiver</b>		<u>11.250.747</u>	<u>10.603.365</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<u>11.250.747</u>	<u>10.603.365</u>
<b>Omsætningsaktiver</b>			
Efterbetalinger 2008/09		205.949	342.492
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		4.234	7.286
Andre tilgodehavender		57.748	59.228
Forudbetalte omkostninger		<u>61.237</u>	<u>64.273</u>
<b>Tilgodehavender</b>		<u>329.168</u>	<u>473.279</u>
<b>Værdipapirer og kapitalandele</b>		<u>1.000</u>	<u>1.000</u>
<b>Likvide beholdninger</b>		<u>3.721.356</u>	<u>24.094</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<u>4.051.524</u>	<u>498.373</u>
<b>Aktiver i alt</b>		<u>15.302.271</u>	<u>11.101.738</u>

**Balance**  
pr. 30. juni

	Note	2009 kr.	2008 kr.
<b>Passiver</b>			
<b>Egenkapital</b>			
Overførsel til næste år		<u>11.444</u>	<u>5.847</u>
<b>Egenkapital i alt</b>		<u>11.444</u>	<u>5.847</u>
<b>Hensatte forpligtelser</b>			
Gæld hensat til fremtidige investeringer	14	<u>550.000</u>	<u>580.000</u>
		<u>550.000</u>	<u>580.000</u>
<b>Gældsforpligtelser</b>			
Prioritetsgæld	15	<u>8.208.855</u>	<u>2.216.885</u>
<b>Langfristede gældsforpligtelser</b>		<u>8.208.855</u>	<u>2.216.885</u>
Kortfristet del af langfristet prioritetsgæld	15	2.015.000	1.771.000
Andre kreditinstitutter		0	3.110.161
Leverandører af varer og tjenesteydelser		2.578.315	2.122.671
Tilbagebetalinger 2008/09		956.350	483.162
Tilbagebetalinger 2008/09 ved nedsættelse af mwh pris		511.830	487.012
Anden gæld		<u>470.477</u>	<u>325.000</u>
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<u>6.531.972</u>	<u>8.299.006</u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<u>14.740.827</u>	<u>10.515.891</u>
<b>Passiver i alt</b>		<u>15.302.271</u>	<u>11.101.738</u>

## Noter

	2008/09 kr.	2007/08 kr.
<b>Note 1. Produktionsomkostninger</b>		
Naturgas	105.899	117.143
Flis	7.288.933	6.400.281
El og vand	514.649	533.783
Lønninger	1.732.565	1.684.258
ATP m.v.	33.286	29.381
Reparation og vedligeholdelse (central)	910.069	1.472.153
Drift af varebil og truck	58.698	41.780
Reparation og vedligeholdelse (ledningsnet)	419.942	275.715
Nye målere m.m.	789.467	397.008
Kemikalier, rengøring m.m.	<u>409.210</u>	<u>431.729</u>
	<u>12.262.718</u>	<u>11.383.231</u>
 <b>Note 2. Administrationsomkostninger</b>		
Gager	347.197	309.339
Reklame, kontorartikler, fragt, porto m.m.	180.009	199.333
Mindre nyanskaffelser	10.605	9.734
PBS-debitorregistrering	85.549	81.712
Telefon og alarmanlæg	55.636	37.389
Møder, repræsentation og personaleomkostninger	41.422	117.646
Revision	44.000	43.000
Forsikringer	252.469	254.810
Rejse-/kørselsomkostninger	<u>9.693</u>	<u>8.769</u>
	<u>1.026.580</u>	<u>1.061.732</u>

## Noter

	2008/09 kr.	2007/08 kr.
<b>Note 3. Afskrivninger</b>		
Varmecentral	26.248	271.691
Ledningsnet	1.460.995	1.231.139
Inventar	0	0
Driftsmidler	121.205	59.719
Akkumuleringstank	0	0
Røgvasker anlæg	245.395	396.337
Fliskedler	781.981	781.981
Aske Readler	46.821	46.821
Tab salg driftsmidler	<u>0</u>	<u>8.028</u>
	<u><u>2.682.645</u></u>	<u><u>2.795.716</u></u>
 <b>Note 4. Andre finansielle indtægter</b>		
Andre renteindtægter	<u>2.300</u>	<u>2.400</u>
	<u><u>2.300</u></u>	<u><u>2.400</u></u>
 <b>Note 5. Andre finansielle omkostninger</b>		
Spar Nord	254.897	146.656
Prioritetsgæld	117.614	167.737
Kurstab	<u>17.903</u>	<u>8.682</u>
	<u><u>390.414</u></u>	<u><u>323.075</u></u>
 <b>Note 6. Varmecentral</b>		
Anskaffelsessum 1/7 2008	<u>21.063.868</u>	<u>21.063.868</u>
Anskaffelsessum 30/6 2009	21.063.868	21.063.868
Anvendte henlæggelser	<u>2.094.506</u>	<u>2.094.506</u>
Afskrivningsgrundlag 30/6 2009	<u><u>18.969.362</u></u>	<u><u>18.969.362</u></u>
Afskrivninger 1/7 2008	18.599.694	18.328.003
Afskrivning, 5%	<u>26.248</u>	<u>271.691</u>
Afskrivninger 30/6 2009	<u><u>18.625.942</u></u>	<u><u>18.599.694</u></u>
 <b>Saldo 30/6 2009</b>	<u><u>343.420</u></u>	<u><u>369.668</u></u>

## Noter

	2008/09 kr.	2007/08 kr.
<b>Note 7. Ledningsnet</b>		
Anskaffelsessum 1/7 2008	30.583.229	30.419.454
Afgang 2008/09	0	3.549.586
Tilgang 2008/09	<u>4.476.846</u>	<u>3.713.361</u>
Anskaffelsessum 30/6 2009	35.060.075	30.583.229
Anvendte henlæggelser 1/7 2008	- 6.015.474	- 7.077.000
Afgang 2008/09	0	1.351.526
Anvendte henlæggelser 2008/09	- 580.000	- 290.000
Tilslutningsafgifter 1/7 2008	- 8.886.306	- 9.130.570
Afgang 2008/09	0	1.036.964
Tilslutningsafgifter 2008/09	<u>- 627.166</u>	<u>- 792.700</u>
<b>Anskaffelsessum (netto)</b>	<u>18.951.129</u>	<u>15.681.449</u>
Afskrivninger 1/7 2008	8.368.274	8.298.231
Afgang 2008/09	0	- 1.161.096
Afskrivning, 10%	<u>1.460.995</u>	<u>1.231.139</u>
Afskrivninger 30/6 2009	<u>9.829.269</u>	<u>8.368.274</u>
<b>Saldo 30/6 2009</b>	<u>9.121.860</u>	<u>7.313.175</u>
<b>Note 8. Inventar</b>		
Anskaffelsessum 1/7 2008	<u>481.049</u>	<u>481.049</u>
Anskaffelsessum 30/6 2009	<u>481.049</u>	<u>481.049</u>
Afskrivninger 1/7 2008	481.049	481.049
Afskrivning, 20%	<u>0</u>	<u>0</u>
Afskrivninger 30/6 2009	<u>481.049</u>	<u>481.049</u>
<b>Saldo 30/6 2009</b>	<u>0</u>	<u>0</u>
<b>Note 9. Driftsmidler</b>		
Anskaffelsessum 1/7 2008	940.523	482.132
Afgang 2008/09	0	133.528
Tilgang 2008/09	<u>60.347</u>	<u>591.919</u>
Anskaffelsessum 30/6 2009	<u>1.000.870</u>	<u>940.523</u>
Afskrivninger 1/7 2008	292.593	346.374
Afskrivninger, 10%	121.205	59.719
Afgang 2008/09	<u>0</u>	<u>113.500</u>
Afskrivninger 30/6 2009	<u>413.798</u>	<u>292.593</u>
<b>Saldo 30/6 2009</b>	<u>587.072</u>	<u>647.930</u>

## Noter

	2008/09 kr.	2007/08 kr.
<b>Note 10. Akkumuleringstank</b>		
Anskaffelsessum 1/7 2008	<u>1.840.545</u>	<u>1.840.545</u>
Anskaffelsessum 30/6 2009	<u>1.840.545</u>	<u>1.840.545</u>
Afskrivninger 1/7 2008	1.840.545	1.840.545
Afskrivninger, 10%	<u>0</u>	<u>0</u>
Afskrivninger 30/6 2009	<u>1.840.545</u>	<u>1.840.545</u>
<b>Saldo 30/6 2009</b>	<u><u>0</u></u>	<u><u>0</u></u>
<b>Note 11. Røgvasker anlæg</b>		
Anskaffelsessum 1/7 2008	<u>3.963.373</u>	<u>3.963.373</u>
Anskaffelsessum 30/6 2009	<u>3.963.373</u>	<u>3.963.373</u>
Afskrivninger 1/7 2008	3.717.978	3.321.641
Afskrivninger, 10%	<u>245.395</u>	<u>396.337</u>
Afskrivninger 30/6 2009	<u>3.963.373</u>	<u>3.717.978</u>
<b>Saldo 30/6 2009</b>	<u><u>0</u></u>	<u><u>245.395</u></u>
<b>Note 12. Fliskedler</b>		
Anskaffelsessum 1/7 2008	<u>7.819.813</u>	<u>7.819.813</u>
Anskaffelsessum 30/6 2009	<u>7.819.813</u>	<u>7.819.813</u>
Afskrivninger 1/7 2008	6.248.681	5.466.700
Afskrivning, 10%	<u>781.981</u>	<u>781.981</u>
Afskrivninger 30/6 2009	<u>7.030.662</u>	<u>6.248.681</u>
<b>Saldo 30/6 2009</b>	<u><u>789.151</u></u>	<u><u>1.571.132</u></u>



## Noter

	2008/09 kr.	2007/08 kr.
<b>Note 13. Aske Readler</b>		
Anskaffelsessum 1/7 2008	<u>468.205</u>	<u>468.205</u>
Anskaffelsessum 30/6 2009	<u>468.205</u>	<u>468.205</u>
Afskrivninger 1/7 2008	312.140	265.319
Afskrivning, 10%	<u>46.821</u>	<u>46.821</u>
Afskrivninger 30/6 2009	<u>358.961</u>	<u>312.140</u>
Saldo 30/6 2009	<u><u>109.244</u></u>	<u><u>156.065</u></u>
<b>Note 14. Hensatte forpligtelser</b>		
Saldo 1/7 2008	580.000	290.000
Indfriet i 2008/09	- 580.000	- 290.000
Hensat i 2008/09	<u>550.000</u>	<u>580.000</u>
Saldo 30/6 2009	<u><u>550.000</u></u>	<u><u>580.000</u></u>
<b>Note 15. Prioritetsgæld</b>		
Restgæld Kommunekredit:		
2½%, 84. serie (nr. 17.644)	171.371	490.959
4%, 46. serie (nr. 9.822.561)	1.178.884	1.618.770
2%, 58. serie (nr. 892238-8)	0	443.209
3%, 46. serie (nr. 892211-5)	873.600	1.434.947
3,87%, serie (nr. 200934241)	<u>8.000.000</u>	<u>0</u>
	10.223.855	3.987.885
heraf forfalder indenfor 1 år	<u>2.015.000</u>	<u>1.771.000</u>
	<u><u>8.208.855</u></u>	<u><u>2.216.885</u></u>
Antal forbrugere:		
Antal forbrugere ultimo året	<u>1.717</u>	<u>1.667</u>

## Noter

### Budget

	2009/10 t.kr.
Salg af varme, 37.000 mwh á kr. 340	12.580
Faste afgifter og målerleje	<u>5.600</u>
	18.180
<b>Omkostninger</b>	
Produktion	11.800
Personale og administration	<u>3.000</u>
	3.380
Afskrivninger	<u>2.500</u>
Driftsresultat	880
Renter	400
Hensættelse til fremtidige investeringer	<u>480</u>
<b>Årets resultat</b>	<u><u>0</u></u>

